

Zeitschrift: Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch
Herausgeber: Schweizerischer Hebammenverband
Band: 104 (2006)
Heft: 1

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

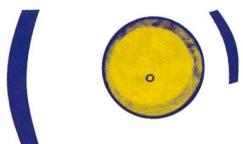
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerischer Hebammenverband
Fédération suisse des sages-femmes

Geschäftsstelle/Secrétariat central
Rosenweg 25C 3000 Bern 23
Tel. 031 332 63 40 Fax 031 332 76 19
info@hebamme.ch
www.hebamme.ch/www.sage-femme.ch
Öffnungszeiten:
Mo-Do 9-11 und 14-16 Uhr, Fr 9-11 Uhr
Heures d'ouverture:
lu-je 9 h-11 h et 14 h-16 h, ve 9 h-11 h

Offizielle Zeitschrift des
Schweizerischen Hebammenverbandes

Journal officiel de la Fédération
suisse des sages-femmes

Giornale ufficiale della Federazione
svizzera delle levatrici

Revista uffiziala da la Federaziun svizra
da las spenderras

104. Jahrgang / 104^e année

Erscheint 11mal im Jahr

Parution: 11 éditions par année

Impressum

Verlag/Edition

Schweizerischer Hebammenverband
Fédération suisse des sages-femmes

Redaktion/Rédaction/Redazione

Deutschsprachige Redaktion/Verantwortliche
Redaktorin:
Gerlinde Michel, Rosenweg 25 C, 3000 Bern 23
Telefon 031 331 35 20, Fax 031 332 76 19
e-mail: g.michel@hebamme.ch

Rédaction de langue française

Josianne Bodart Senn, Chemin du Bochet 4a
1196 Gland, téléphone 022 364 24 66,
portable 079 755 45 38,
courriel: j.bodartsenn@sage-femme.ch

Redaktioneller Beirat

Barbara Jeannrichard (bj), Inge Loos (il),
Elvire Sheikh-Enderli (ese), Christiane Allegro (ca),
Sue Brailey (sb), Zuzka Hofstetter (zh),
Lisa Mees-Liechti (lml), Marina Milani (mm)

Beraterin Hebammenforschung

Ans Luyben

Redaktionsschluss/Délai de rédaction

Am 1. des Vormonats/Le premier du mois précédent

Gestaltung/Herstellung

Tygraline AG, Bern
Manfred Kerschbaumer

Jahresabonnement/Abonnement annuel

Nichtmitglieder/Non-membres Fr. 95,-
Ausland/Etranger Fr. 120,-
Einzelnummer/Prix du numéro Fr. 12,- + Porto
Die Bezugsdauer verlängert sich jeweils um ein
weiteres Jahr, wenn nicht bis zum 31. Oktober
schriftlich gekündigt wird.

La durée d'abonnement se renouvelle automati-
quement chaque année sauf résiliation par écrit
jusqu'au 31 octobre.

Anzeigenmarketing/Régie d'annonces

KünzlerBachmann Medien AG
Geltenwilenstrasse 8a . 9001 St. Gallen
T 071 226 92 92 . F 071 226 92 93
info@kbmedien.ch . www.kbmedien.ch

Druck/Impression

Vogt-Schild Medien AG
Postfach 748, CH-4501 Solothurn
www.vsonline.ch

WEMF-begläubigt

ISSN 1422-4526



**Homöopathie mit Respekt
anwenden**

Nützt's nützt, so schad't's

4

«Nützt's nützt so schad't's nützt» tönt es land-
auf landab, wenn über Homöopathie ge-
sprochen wird. Schnell werden da und dort
bei kleineren oder grösseren Beschwerden
ein paar Globuli verteilt und geschluckt –
weil sie ja so harmlos sind. Doch kann man
wirklich bedenkenlos Homöopathika ver-
abreichen, sich selber, seinen Kindern,
Freunden und Bekannten? Die Homöopa-
thieärztin Gisela Etter Kalberer plädiert für
eine respektvolle Anwendung.

28

En prénatal

Le lit strict est-il justifié?

Un compte rendu du mémoire présenté
cet été 2005 par Francesca Codeluppi et
Agnes Szabo passe en revue la littéra-
ture scientifique sur le sujet et souhaite
alimenter un débat qui pourrait resur-
gir dans un proche avenir.



Wirkung oder Hokuspokus?

Homöopathie in der Forschung

9

Nach konventioneller Pharmakologie sind die
Hochpotenzen der Homöopathie unmöglich
wirksam: Es lassen sich keine Moleküle des
Wirkstoffes mehr im Lösungsmittel nach-
weisen. Dennoch zeigen zahlreiche Studien,
dass Homöopathie eine wirksame, zweckmäs-
sige, kostengünstige und nebenwirkungsarme
Behandlungsmethode ist, auch wenn eine
Schweizer Studie das Gegenteil behauptet.



**Umfrage bei Spitälern
und Geburtshäusern**

11

Richtlinien zur Anwendung von Homöopathie?

Gibt es in den Spitälern und Geburtshäu-
sern Richtlinien zur Anwendung von Ho-
möopathie? Dürfen nur ausgebildete Heba-
mmen homöopathische Mittel einsetzen?
Die Hebamme.ch hat sich quer durch die
Deutschschweiz bei Hebammen umgehört.

Rubriken/Rubriques

Aktuell	2
Mosaik	12
Bücher	14
SHV/FSSF	15
Sektionen/Sections	18
Fortbildung SHV Formation FSSF	20
Actualité	22
Mosaïque	32
Livres	34
Stellenangebote Offres d'emploi	35

24

Homéopathie

Témoignage et critique de la critique

Anne Burkhalter fait le point sur l'utili-
té d'une formation en homéopathie
pour accompagner des femmes en-
ceintes, des parturientes et des mères
allaitantes, tandis que le Docteur Bruno
Ferroni, médecin homéopathe, réagit à
la critique parue cet été dans le journal
prestigieux «The Lancet».